

**АДМИНИСТРАЦИЯ ГОРОДА НЬЮ-ЙОРКА  
УПРАВЛЕНИЕ ОПЕРАЦИЙ МЭРИИ,  
ДЕПАРТАМЕНТ Г. НЬЮ-ЙОРКА ПО ГОРОДСКОМУ ПЛАНИРОВАНИЮ  
УВЕДОМЛЕНИЕ О ПУБЛИЧНОМ ЗАСЕДАНИИ И ЭТАПЕ ОБЩЕСТВЕННОГО  
ОБСУЖДЕНИЯ ПО ВОПРОСУ  
РАЗРАБОТКИ ПРЕДЛАГАЕМОГО ГОДОВОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ НА 2023 Г.  
И ПЛАНА УЧАСТИЯ ЖИТЕЛЕЙ**

ВСЕМ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫМ ВЕДОМСТВАМ, ОБЩЕСТВЕННЫМ СОВЕТАМ, ГРУППАМ И ЛИЦАМ:

В соответствии с положениями сводного плана в отношении участия граждан в процессе принятия решений, указанными в разделе 91.105 статьи 24 свода федеральных правил министерства жилищного строительства и городского развития США (U.S. Department of Housing and Urban Development, HUD), управление операций мэрии (Mayor's Office of Operations) совместно с ведомствами, ответственными за реализацию *Годового плана действий* Администрации города Нью-Йорка, запланировало:

Очное и онлайн-заседание по вопросу разработки предлагаемого Годового плана действий на 2023 г., которое будет проведено в **среду, 15 марта с 18:00 по 19:00**. Тридцатидневный этап общественного обсуждения по вопросу разработки предлагаемого Годового плана действий на 2023 год будет проходить с **четверга, 9 марта 2023 года, до субботы, 8 апреля 2023 года**.

**На заседании можно присутствовать как лично, так и онлайн.**

**Департамент городского планирования (Department of City Planning, DCP) приглашает вас на встречу в Zoom**

ID вебинара: 812 5269 1068

Ссылка на ZOOM для участия общественности:

<https://us06web.zoom.us/j/81252691068?pwd=TkZLeU1MY2d5eUpqeTJ5WUJTRHlVUT09>

**Департамент городского планирования (Department of City Planning, DCP) приглашает вас на очное собрание по адресу**

NYC City Planning Commission Hearing Room,  
Lower Concourse, 120 Broadway, Manhattan.

Предлагаемый *Годовой план действий* составляется по требованию министерства жилищного строительства и городского развития (United States Department of Housing and Urban Development, HUD). Он обобщает требования Комплексной стратегии по обеспечению доступности жилья (Comprehensive Housing Affordability Strategy), изложенной в законе Крэнстона-Гонсалеса о жилье (Cranston-Gonzalez Housing Act), и годовой заявки муниципалитета на участие в четырех программах социальной защиты Службы жилищного планирования и развития (Office of Community Planning and Development) HUD: общие субсидии на развитие населенных пунктов (Community Development Block Grant, CDBG), субсидии на повышение доступности жилья (HOME Investment Partnerships), субсидии на предоставление жилья людям в кризисных ситуациях (Emergency Solutions Grant, ESG) и субсидии на предоставление жилья ВИЧ-инфицированным (Housing Opportunities for Persons with AIDS, HOPWA).

Предлагаемый план действий служит не только заявкой муниципалитета на получение средств, но и заявкой на получение субсидии по программе HOPWA для отвечающего критериям HOPWA метрополитенского статистического ареала г. Нью-Йорка (Eligible Metropolitan Statistical Area, EMSA). Отвечающий критериям метрополитенский статистический ареал HOPWA EMSA будет состоять из пяти районов города Нью-Йорка и трех северных округов штата Нью-Йорк (Уэстчестер, Рокленд и Патнам).

Публичное заседание запланировано с целью получения комментариев по разработке плана и использованию муниципалитетом федерального финансирования для жилищных нужд, услуг для бездомных, услуг жилищной поддержки, развития населенных пунктов, увеличения доступности жилья и реализации предложенных мероприятий. Кроме того, представители учреждений могут получить комментарии о выполнении городом мероприятий Сводного плана в 2021-м году. Ознакомиться с данным планом можно по ссылке: <https://www.nyc.gov/site/operations/projects/consolidated-plan-annual-performance-reports.page>

В 2022-м федеральном финансовом году (Federal Fiscal Year, FFY) муниципалитет получил от HUD **\$304,212,902** на реализацию четырех программ субсидий HUD: **\$166,259,543** на CDBG, **\$81,327,120** долларов США на HOME, **\$41,777,058** на HOPWA и **\$14,849,181** на ESG. Конгресс еще не принял законопроект об ассигнованиях HUD на 2023-й федеральный финансовый год. В связи с этим фактические суммы субсидий, которые город получит в 2023-м году, будут определены позднее.

---

План участия граждан (Citizen Participation Plan, CPP) — это рамочная программа администрации Нью-Йорка, направленная на поощрение вовлеченности жителей в общественную жизнь для реализации права голоса и возможности принимать участие в принятии решений, оказывающих влияние на сообщества, районы и качество жизни, а также на использование средств, полученных в рамках программ выделения формульных субсидий Управления по планированию и развитию населенных пунктов (Office of Community Planning and Development, CPD), предоставляемых министерством жилищного строительства и городского развития США (United States Department of Housing and Urban Development, HUD) для Программы общих субсидий на развитие населенных пунктов (Community Development Block Grant Program, CDBG), Программы субсидий на повышение доступности жилья (HOME Investment Partnerships Program, HOME), Программы субсидий на предоставление жилья людям в кризисных ситуациях (Emergency Solutions Grant Program, ESG) и Программы субсидий на предоставление жилья ВИЧ-инфицированным (Housing Opportunities for Persons with AIDS Program, HOPWA).

Администрация Нью-Йорка предлагает внести существенные изменения в *План участия граждан (Citizen Participation Plan, CPP)*.

**Тридцатидневный этап общественного обсуждения** для всех жителей, желающих ознакомиться с планом и высказать комментарии, будет проходить **с четверга, 9 марта 2023 года, по субботу, 8 апреля 2023 года**. С данным планом можно ознакомиться по ссылке: <https://www.nyc.gov/site/operations/projects/consolidated-plan.page>.

Вопросы и комментарии относительно *Годового плана действий* и *Плана участия граждан* муниципалитета Нью-Йорка следует направлять на имя Lisa Rambaran, руководителя программы «Сводный план города Нью-Йорка», по адресу эл. почты [conplannyc@cityhall.nyc.gov](mailto:conplannyc@cityhall.nyc.gov) или письменно на адрес Mayor's Office of Operations, 253 Broadway 10<sup>th</sup> Floor, New York, New York 10007.

Уведомите Департамент городского планирования города Нью-Йорка (NYC Department of City Planning), если для участия в общественных слушаниях вам требуются специальные условия, например, перевод на язык жестов. Перевод на иностранные языки будет осуществляться в зависимости от доступных ресурсов. Просьба направлять соответствующие запросы по электронной почте [accessibilityinfo@planning.nyc.gov](mailto:accessibilityinfo@planning.nyc.gov) или по телефону 212-720-3508 не менее чем за пять рабочих дней до проведения заседания, либо на адрес электронной почты Сводного плана: [conplannyc@cityhall.nyc.gov](mailto:conplannyc@cityhall.nyc.gov).

Администрация города Нью-Йорка: Eric Adams, мэр  
Dan Steinberg, директор Управления операций мэрии

Дата: 23 февраля 2023 г.